

Székelly Közélet

Politikai, közgazdasági és társadalmi ujság

Művészetek árai:

Száz évre 180 L., Háromezre 90 L., negyedévre 45 L.

Egyes szám ára 4 L.

Feloldó szerkesztő

TOMPA LÁSZLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Bulevardul Regele Ferdinand (Kossuth-utca) 14. sz.

Telefonszám: 34.

Megjelenik minden vasárnap.

A szeretet és béke

nagy fejedelmének születése napját ünnepli megint az egész keresztény világ. Tengereken innen és tengereken túl, nagy városok villanyfényben uszó képrázatos dómjaiban és eldugott kicsiny falvaknak fehérre meszelt templomaiban, pisllakoló gyertyafény mellett egyaránt hangzik a lelkeket emelő, örvendetes ének: „Dicsőség Istennek a magasságban, békeesség a földön a jóakaratu embereknek.”

Dicsőség Istennek, aki hosszú évszázadok szenvedései, megaláztatásai után elküldötte az ő egyszerű fiát, hogy a szeretetnek, a békeességnek az evangéliumát hirdesse a népeknek és nemzeteknek, hogy kiegyenlítődjenek a sok ellentét, hogy megszűnjék a szolgasság, hogy leomoljanak az elválasztó falak, hogy nyelv és országhatárok ne legyenek többé akadályai a szeretetnek, a megbecsülésnek, a testvéries ölekezésnek, hanem legyen mindenki egyenlő, legyen mindenki testvér ezen a földtekén ugyanazon kötelességekkel, de ugyanazon jogokkal is.

Békeesség a jóakaratu embereknek! Azoknak, akiknek keble befogadja a szeretetnek szent igéit; azoknak, akik nem önzők, akik nem gyűlölködők, akik nem törnek felebarátaik ellen, hanem a krisztusi tanításnak mindenkit egyaránt boldogító ösvényein haladnak.

Vajjon az isteni elgondolás szerinti igazi karácsonya van-e az emberiségnek? Még a családok karácsonya sem az a régi, megbítt, meleg karácsony, mint volt a mi gyermekkorunkban. Talán most is sok helyen felgyulnak a piciny gyertyácskák a dusan megrakott karácsonyfákon, de hol van a szülőknek boldogságot szerző gyermekereg alóla? Megritkult, lepadt, megfogytakozott, mert már a házasság sem a régi, nem az isteni parancs, nem az isteni elgondolás annak az irányítója. Pedig boldog öregkor csak ott lehet, ahol szerető gyermekek aranyozzák be a családi kört. Az ilyen szülők boldogan hajthatják egykor örök pihenőre fejüket, mert vigasztalhatja

az a tudat, hogy nem egészen halnak meg, életük tovább folytatódik gyermekeikben.

S ha még a családi körben sincs meg a régi melegség, hogy legyen az meg a társadalomban? A kasztkra való tagozódás, a születés és foglalkozás szerinti való elkülönülés még mindig kísért, mintha nem is egy mennyi atyának volnánk a gyermekei, mintha az Isten nem egyaránt hozná fel az ő napját szegényekre és gazdagokra egyaránt.

És a népek, nemzetek? Azok is farkasszemet néznek egymással. Még egy állam kebelén belől is mennyi a különbség polgár és polgár között, az uralkodó fajhoz tartozó és a kisebbségi sorsban élő egyén között. Miért az egyik megbízható és a másik megbízhatatlan, holott talán jobban tiszteltben tartja a törvényeket, mint amaz? Miért kell az egyiket még a gondolatért is gyanuba fogni s a másiknak még a törvénytörését is elnézni? Miért nem védi a törvény az egyiknek személy és vagyonbiztonságát éppen úgy, mint a másikét? Azért, mert a bethlehemi jászoly szellemétől még nagyon messze vagyunk. Azért, mert a kétezer éves isteni szózat főnséges tanításával még nem járta át a sziveket.

Igazi karácsony csak akkor lesz, amikor a krisztusi tanítás lesz az irányadó és irányzó szabó a családban, társadalomban, az államban, népek és nemzetek életében egyaránt. Erre a karácsonyra várunk, ez után a karácsony után sóvárgunk mindnyájan, mert csak akkor lehet igazi ünnep a világon.

Viszonzom Siculus köszöntését.

A társadalmi műveltséghez és őskori szokáshoz tartozik a köszöntés fogadása, illetve viszonzása.

Igy úgy a magam, mint a vármegyei gazdasági egyesület élén álló munkatársaim nevében fogadja „Siculus” viszontköszöntésemet és őszinte melag elismerésemet nyilvánított benső érdeklődéséért és jó tanácsaiért. Gondolatunk egy eszmekörben mozog és

igen örvendének, ha szintén munkatársaik közé számíthatnók, valamint az is nagy örömmre szolgálna, ha akár nyilvánosan, akár magánúton megismerhetné magát.

Tekintettel arra, hogy engem a gazdasági egyesület elnöki székében, mint a kereskedelmi és iparkamara nyugalmazott főtítkárat mutat be az olvasóknak, a mire joggal kérdezhetik a gazdák, akik nem ismernek teljesen, hogy mit keres a gazdasági ügyek mezején egy merkantiliista; meg kell jegyezmem, hogy *okleveles gazda* vagyok és mint tanár és mint a nyitramegyei gazdasági egyesület, valamint az Erdélyi Gazdasági Egyesület titkára és több gazdasági szaklap szerkesztője, nemkülönb, mint gyakorlati gazda is 34 évet töltöttem már a gazdasági érdekek szolgálatában.

Bizonyára ez fordította felém a figyelmét azoknak, akik ismerik multamat, s akiknek unszolására elfogadtam az elnökséget. E fogadtam annak a reményében, hogy mindazok, akik gazdasági életünk felvirágzását óhajtják és remélik, s ezek közt „Siculus” is, mint munkatársak, szíves támogatóim lesznek.

Ennek reményében ismételtelen köszönöm a szíves figyelmet s gazdatiszaimnak és minden jó emberemnek boldog karácsonyi ünnepeket kívánok.

Sz. Szakáts Péter,
gazd. egyes. elnök.

A holland-kölcsön ügye már hónapok óta foglalkoztatja a közvéleményt. A mult vasárnap ebben az ügyben Csikmegyéből nagyobb küldöttség jelent meg Majláth püspöknel. Ugyanekkor utaztak Gyulafehérvárra a helybeli római káth. egyháztanács megbízásából Nagy Lajos dr. ügyvéd, jogtanácsos és Fröllich Ottó egyháztanácsos. A püspök a holland-kölcsön felvételéhez elvileg hozzájárult.

Karácsonyfa-ünnepélyt rendez a református elemi iskola, kedves műsorral, dec. 25 én, karácsony első napján d. u. 5 órai kezdettel a tanítónő-képző imatermében. A szülőket és érdeklődőket ez uton tisztelettel meghívja az iskola igazgatósága.

Jövő feladatunk.

Udvarhelymegye földmives népéhez szölok, az örök szeretet születésének szent ünnepén szeretettel s a jövő reménységének biztos hitével.

Évek óta kísérem élénk figyelemmel a hosszan tartó nyomort és az egész gazdasági élet stagnálását, s az a meggyőződés vert bennem mély gyökeret, hogy mindaddig, amíg földmivelő népünk a közös cél érdekében nem fog össze, s ezen összefogás által anyagi jóléte, vásárló képessége meg nem javul, a földmivelő osztály tehetlensége mellett a kereskedő és iparos osztály is hiába kísérletezik gazdasági élete fellendítése érdekében, mert minden kísérletezése csak meddő marad, vagy felsikerre vezet.

Tudvalevő dolog, hogy kisebb vidéki gócpontok kereskedő és iparos osztálya, (sajnos, ha ez a gócpont olyan szátkutcaszerű, mint a miénk) létfeltételénél egy percig sem hagyhatja figyelmen kívül a földmivelő osztályt, — hiszen utána él, utána boldogul.

Mi sem természetesebb, minthogy egy erős földmives osztály mellett nem küzd az iparos a nincsenességgel és nem kedvetlenedik el, nem veszít reményt és hitet, látva, hogy készítménye tisztessáron hozható forgalomba, vagy munkája becsületes megélhetést biztosít számára; de pang az ipar s koldussá lesz az iparos, ha a gazdasági nyomorog.

Igy van a kereskedő osztály is. Azok a kistételű, de szapora pénzbevételek, amelyeket a földmives osztály készpénzben a kereskedőknek juttat, képezik a kereskedő osztály biztos támaszát, de ha a földmivelő osztály vérszegény és ennek következtében a zsugoriságig kénytelen fősádknyakadni, e tartózkodás hatásait a kereskedelem azonnal megérzi.

Nem szabad tehát s talán föl sem tételvezhető, hogy a kereskedő és iparos osztály ellenséges szemmel nézze a földmivesosztály olyfajta megmozdulását, a melynek célja a földmives tár-

Karácsonyi emlékezés.

1881-ben a csiksomlyói főgimnáziumban a karácsonyi vakációt az ünnepeket megelőző három nappal hirdette ki az igazgatóság. A közel-fekvő falukból jöttek a szekerek a diákok után. Vigan tért minden diák haza a szülei házhoz. Csak egyedül én szomorkodtam szállásomon, mert édes apám az utazó-bundát és a téli nagy csizmát a postakocsistól számomra elfeledte elküldeni. A Hargitán való átutazásnál pedig eme tárgyakra nélkülözhetlen szükség van. Ezek nélkül nem tavácsos a dermesztő hidegben utazni. A szent estén pedig okvetlenül a szülői háznál akarom lenni. Ebbeli óhajom teljesült is. Kölcsön kaptam egy nagy bundát, de a lábfa-gyástól védő posztócsizma hiányzott. Így nélkül emelt be a kocsis az öreg delizsánc első szakaszába, a konduktor mellé.

Utazásom célja Szentegyházafalu volt. Azóta sem éreztem oly retentő hideget, mint éppen azon az éjszakán. Ahogy az Olt hidját a kocsis elhagyta, éles fájdalmat éreztem a lábszámban. Ezt az érzést még fokozta a csonttá fagyott havon a kerekék csikorgása. Rettenetes kint kellett kiállnom. Hisz így lefagy a lábam. Mire a hegyre felértünk, a konduktor bácsi — ki

meleg ruháiban boldogan aludt — hanges sirásomra ébredt.

— No hát mi baj, kicsi fiam? — kérdezte résztvevően. — Sejtelmem sem volt arról, hogy az én utazó rekvizitomból hiányzik a legfontosabb: a nagy csizma.

Akik a régi időkre visszaemlékeznek, azok bizonyára azt is tudják, hogy a Tolvajos tetején állott akkoriban egy kis korcsma és hogy a Tolvajost akkor még sűrű erdő borította. A hegyre felérve, a jó ember mindent elkövetett, amit csak tudott. Lábszámról lehuzta a fagyos csizmát, dörzsölte, báránnybőr bundába csomagolta. Mi sem használt. Irtóztató volt a fájdalom. Egy örökkévalóságnak tűnt fel az út, mely a korcsmaig vezetett.

— Grigor, álljon meg! A gyermeket vegye ölbe, vigye be a korcsmába. A lábai elfagytak. (Már éreztem, hogyan fogják két lábamat az orvosok lefűrészelni. Oh, jaj nekem!) Tegyenek cseberbe jeget és a lábát a jég közé tegyék, nehogy meleg víz érje, mert akkor lefagnak lábai. Megmondja még a jó embernek, hogy kié a gyermek és hogy reggelig gondoza a kis fiut, míg édes apja utána jön.

Igy is történt. A korcsmáros jeget, havat hozott s hangos sikoltozásom közben, belenyomta két lábamat a jég közé. Így aztán lassanként átmelegedtek fagyos lábszáim. Kevés idő múlva,

már kis csizmámat is felhuzhattam és utra készen állottam.

A kis szobában egész éjszakán át petróleumlámpa világított, s én jól láthattam, mikor a korcsmáros az ágyába lefeküdt. Előzőleg egy fakana-péra párnát s nehéz csergét tett, hogy oda én is lefeküdjem. Azonban én a jó meleg szobából, a kiváncsiság csábjának engedve, kiléptem a dermesztő hidegbe, mintegy büszkélkedve lábaimmal, hogy a tél kegyetlensége nem fogott ki rajtam. Éjjel 3 óra lehetett. A hold oly fényesen világított, hogy a Tolvajos utján jobbra is, balra is messzire elláthattam. Ott sétálgattam egyideig, a korcsmától nem messze. — Egyszerre Csik felől gyors ügetésben bakkszánnal, két jó lóval közeledik egy ember, ki mikor az uton észre vett, lovait azonnal megfékezte.

— Hová megy, bácsi?

— Az Angyus patakába hajtok fáhozni megyek. Hát kis fiu, maga mit keres itt, ebben a vadhidegben? Megöszik a farkasok. Nem fél?

Elmondtam az eddig történeteket. Megyugodott, tudva, hogy a korcsmában reggelig van szállásom. Mikor bucsuzásra köszönt, megkérdeztem, hogy nem lenne e szíves a szénaköteg tetejére felültetni s elvinni az Angyus patakáig? Késznek nyilatkozott. De később — úgy látszik — mégis meg-gondolta a dolgot, mert míg bucsuzni

és szállást megköszönni a korcsmába visszamentem, gyorsan elhajtott.

Nagy bundába bujva indultam a szán után, hogy utól érjem, éjjel után három órakor, dermesztő hidegben, 13 éves koromban, hogy Szentegyházafaluba érjek a szent estére. Semmi gondolat nem zavart utamban. Csak a karácsonyesti kis Jézus jövetele izgatta fantáziámat: a szeretet, mely a karácsonyi hangulattal száll a szivekbe, a karácsonyfa, az aranyozott dió, füge, narancs s más egyébek jártak gondolatomban. Az országuton még nyulat sem láttam. A farkasbőrrel bélelt nagybunda két arasznyira is húzódtott utánam a fagyott havon. Nem fázott a lábam sem. Fel a hegyre, le a hegyről vitt az utam egész az Angyus patakáig. Itt egy nagyobb tisztáson láttam először egy könnyű futó-szánt, mely az utról letért, hogy rövidebb uton haladjon célja felé. A keményre fagyott hómező színén csak egy porzott a szán fűrtetegében főliskázott hó. Tőlem ellenkező irányban haladt a Tolvajos felé. Még jó szerencse, hogy a kocsis meglátta, hogy tőlük távol az uton állok. Megfordult a szán és én, két perc sem telt bele, már édes apám karjai közt voltam. Nagyon, de nagyon megdorgált, hogyan mertem éjnek idején elindulni. Hátha a farkasok szét-tépnek és felfalnak éjjel a Tolvajos tetején. De akkor talán a farkasok sem voltak olyan éhesek, olyan vadak és

sadalom helyzetének megjavítása, sőt ellenkezőleg a cél elérése érdekében nekik is sorompóba kell lépniök, egyelőre legalább is oly irányban, hogy a földmivelő nép gazdasági szervezeteinek tagjai lesznek.

Vármegyénkben már történtek megmozdulások, amelyeknek célja a földművelésügyi osztály egységbe tömörítése és a céltudatos haladási hirdető gazdasági munka megindítása volt. Az Udvarhelymegyei Gazdasági Egyesület már évtizedek óta áll fenn. Célja világos: gazdasági fejlődés.

Csodálatos, hogy amikor egy gazdasági szerv határozott célkitűzés mellett egy vármegye gazdanevének szolgálatába akar szegődni, s amikor az a bizonyos segítő munkát akart lenni, amely az elesett, a biztos cél nélküli gazdaságsadalom életébe akart friss vérkeringést vinni, a gazdasági osztály nem öcsudott fel aléltágából és nem sietett oly tömegben a zászló alá, hogy az egyesület megmozdítva oly munkát fejthetett volna ki, amely ma már mért-földjáró lépésekkel vitte volna előre gazdasági életünket. De csodálatos, hogy az ezelőtt néhány évvel megalakult „Földmívelő Szövetség”, amely az adott viszonyok folytán rövid idő alatt nagy taglétszámmal rendelkezett, s mely egyedül és teljesen a gazdasági fellendülés jelszavával indult meg, miért volt „vörös posztó” a hatóságok szemében, s miért kellett annak meghalnia?

A „Földmívelő Szövetség” meghalt, mert meg kellett halnia, de mi, akik élünk, — a akikben él még erősen a hit és megvan még egy, bár néha halványuló remény, hogy a vármegye lerongyolódott, koldussá lett és meggyötört, ezer gazdasági sebtől vérző földmívelő népet az Udvarhelymegyei Gazdasági Egyesület útján újra fel lehet rázni téltelenségéből, aléltágából és egy cél: az öntudatos gazdasági élet érdekében újra sorompóba lehet állítani — újra kopogtatunk a bezárt ajtókon. S újra próbáljuk megtörni azt a lelkeket hatalmába kerítő erőt, a melyet úgy hívunk: közöny és újra szólunk gazdaságainkhoz: *föl egy közös munkára föl a céltudatos gazdasági élet fölépítésére.*

Az „Udvarhelymegyei Gazdasági Egyesület” f. hó 13-iki közgyűlése engem az egyesület titkárnak választott. Ezt az állást nem kertem, nem kerestem. Talán éreztem végtelen gyengeséget és gyarlóságot, talán megrettentem a gondolat, hogy egy előkelő, komoly munkásságú és lelkének egész melegével a gazdasági osztály sorsát viselő férfin törpe utóda legyek, vagy talán azért is, mert nekem már

rosszak, mint az emberek ma...

Mikor este a karácsonyfát felgyújtották és az angyal csöngett, — a meghatottságtól könnyes szemmel szaladtam be a szobába s imádkoztam. Csak a karácsonyfát láttam s azt gondoltam, mindenki olyan boldog, mint én. — A szoba megtelt bátor, kemény emberekkel, nőikkel, kiknek ölelése, csókja majd megfullasztott.

A fauban hamar híre terjedt, hogy én a Tolvajostól a karácsonyi szent estére gyalog két órát egyedül tettem meg. Jó öregem többet már nem szidott merészségemért. Magában érezte, hogy ha a mai szent estén én nem vagyok az élők sorában, annak oka csak ő lehetne, mert elfeledte az utazó bundát és kalapcsizmát a postakocsistól elküldeni. Szegény jó apámnak alapos oka volt ez utólagos óvására, mert utazásom éjszakáján a falusi lakosság jószágjaiban nagy károkat tettek a farkasok, s talán éppen ennek köszönhettem, hogy ép bőrrel szabadultam meg e rettenő haláltól. Azóta hiszek a Gondviselésben, hiszem, hogy a gyermekek fölött angyal őröködik, mely akkor engem oda segített a karácsonyfá alá, hol a szeretet melege árad, a krisztusi szereteté...

Most pedig, mikor évtizedek múltán is visszagondolok a rám néző tragikusan is végződhet karácsonyra, a borzongató emlékezés közben még egy kellemes dolog is eszembe jut, az t. i., hogy ott a Hargitán a dermesztő nagy hidegben, két erdélyi nemzet gyermeke: — egy száz konduktor, s egy román postakocsis buzgólkodott atyai szeretettel azon, hogy egy pöttömnyi magyar lábát el ne fagyjanak!...

S. K.

egyszer elég volt elkéseregni azon, hogy a legzsebb céltudattal véghez vitt fáradozásunk eredménye is kudarcot értett számunkra, — de székely fajom iránti határtalan szeretetem elnémitott bennem minden ellenérvet, s mint gyenge és erőtlén vállaltam az állást, nem dicősegvágyból és nem önös érdekből, de vállaltam főleg azért, mert lett légyen valaki bármily gyenge és erőtlén, legyen a szava halk és nem messzi hangzó, ha a közös célt csak egy arasszal is előbb viheti: fájának tesz szolgálatot, s e szolgálat már önmagában is boldogító. Vállaltam a titkárságot azért, hátha a vármegye gazdasági osztályát össze lehet még egyszer hozni, mert szétszóródottan és össze nem fogva csak prédájává lesz továbbra is azoknak, akik az ő nehéz munkáján, véres verejtékűlőn akarnak maguknak ekszintenciát teremteni, s vállaltam, mert bármit is mondjanak a „Tamások” és hitetlenkedők, lángoló ébenem a hit és biztat sok remény, hogy székely fajunk földmívelő népe egyszer már észbe kap s csekély anyagi áldozat árán oly erőssé teszi az Udvarhelymegyei Gazdasági Egyesületet, hogy az elhivatását betöltheti.

Azt mondtam az előbb: anyagi áldozattal! Tudom, sokan lesznek, a kik olvasván e sorokat, bizonyos kárörömmel kiáltanak föl: újabb áldozatot kérnek tőlünk. Kérünk, de amit kérünk, az nem is áldozat, mi csak egy kis megtagadását kérjük azoknak a kedvteléseknek, amelyek érdekében népünk igen sok tagja igazi áldozathozatalra is képes. Mi csak egy parányt kérünk, amely biztosítja az egyesület fennmaradását, csak azt kérjük, hogy népünk az egyesület igen csekély összegben megszabandó tagdíját pontosan és örömmel fizesse be.

Tudom, népszerűtlen minden olyan megmozdulás, amely bár a közös jót szolgálja, már első lépésében is kér és nem ad s talán kívánatosabb lenne sokszor adni és sohasem kérni, de sajnos, a való élet ridegen rácsófol e kívánalomra s vaskővetetességgel követeli: *adj, hogy adhassak!*

Amit azonban kérünk, az nem lehet ok arra, hogy valakit visszariaszson attól, hogy az egyesület tagja legyen. A jelenlegi tagsági díj évi 5 leu, ami a békebeli 10 filérnek alig felel meg s nem is lehet elég. Lehet, hogy a tagsági díjnak évi 10 leuak, vagy még többnek, talán évi 15 leuak is kell lennie. Vagy talán közönségeként bizonyos átalányt kellene beszovaltatni az új életre kelendő községi „Gazdakörök”-nek, de ezt becsületesen felosztva, egy községi gazdát sem terhelhetnek meg még a békebeli egy koronát kitevő összeggel sem évenként.

Ez pedig szükséges, ez előfeltétel, ez elkerülhetetlen a működés érdekében.

Ha azt akarjuk, hogy az egyesület ne csak papíron legyen meg, de működése eredményét érezze a köz, akkor vezetésében egész munkásokra van szükség. Már pedig, akik egész munkásságukat a köz szolgálatába állítják a akiktől joggal el kell várni azt, hogy a köz érdekében teljes tudással és lelkesedésükkel, becsülettel dolgozzanak is, azoknál is elégedhetlen a *kenyér*. Így van ez mindenütt és mindenben, az utcaseprőtől az országhoz vezetőjéig. Ezenkívül is egy szervezet fenntartása költséggel jár: iroda bér, levelezés, esetleges utazások, előadások tartása, házi-ipari tanfolyamok rendezése, fűtés, világítás stb. És ez mind mind kitelik abból a csekélyke évi hozzájárulásból, melyet egy vármegye gazdanevé *összességének* kell megadnia saját érdekében. De nem úgy, hogy az első évi 2-4-6-8 tojást érő, áldozatot még pillanatnyi és szalmalángszerű fellobbanásunkban meg-hozzuk ugyan, de már a következő évben a 2-4-6-8 tojást saját magunk esszük meg s ezzel együtt meg ettük a már mozgásban levő szervezetet is... Eppen azért az egyesületbe oly komoly elhatározással kell mindenkinél belépnie, hogy ha becsületos munkát lát és annak hatását érzi, — tagja lesz, nem csak az első, hanem a második és esetleg a 20 ik évben is. Csakis így lehet biztos egy szervezet fennállása, s csak így felelhet az meg-hivatásának...

Másrészt, ha áldoztunk reá, akkor céltudatos és a közjót előmozdító tevékenységet lehet és kell a szervezettől várni.

Mik lehetnek ezek a tevékenységek?

E ső sorban erkölcsiek. Amiat igaz, hogy a régi hatalmas és a világot verő ősi Róma az erkölcsies lazulásával „még-dől és rebigába görbedt”, épp oly igaz ma is, hogy erkölcs nélkül nem állhatunk meg. Tehát az egyesület célja egyrészt az erkölcs, a kultura, a tisztaság élet, a becsületesség fejlesztése. Ennek első előfeltétele a községi gazdakörök megteremtése, új életre keltése. A gazdakörök hivatása egy község népét összehozni, gazdasági kérdések békés megtárgyalása céljából. A gazdakörök kell, hogy megteremtsek minden községben az olvasókört, a dalkört. Élénk tevékenységet kell kifejteniök az irányban, hogy a nép lelke és erkölcsie, látóköre olvasás, előadások által erősödjen. Az olvasás észrevétlen megtanulása sok oly hasznos dolognak, amely most még mint sejtés éli a legtöbb gazdálkodó lelkében. De olvasni csak olyan dolgot érdemes, ami tanít és nemesít, mert ne feledje el senki, hogy olvasni és olvasni óriási különbség. — Van jó olvasni való és van rossz olvasni való... Jó olvasni való az, a mi lelket nemesít, tisztességtudásra, egymás szeretetére, megbecsülésre tanít. Rossz olvasni való az, ami osztályharcot hirdet, gyűlölködést, egyenetlenséget lop be a lelkebe, ami izgat. — A jó olvasni valónak a szent írás mellett, a másikonak a szemétdombon a helye.

Csak erkölcsös ember lehet jó gazda s csak a kultura szolgálatába szegődött ember jól nevelt gyermekei lehetnek letéteményesei egy jobb és virágzó gazdasági fellendülésnek.

Masodszorban a tevékenységnek gazdaságinak kell lenni. Jól tudjuk mindnyaján, hogy szervezetlenségünk következménye, hogy terményeinket és termékeinket, elkezdve a tojástól — a lőheremagig, csak olyan árban tudjuk értékesíteni, amilyen árat a konkurrencia mentes kínálat nyújt nekünk. Ha ellenben van egy szervezet, amelynek közvetítésével: tojásuk, vajuk, gyümölcsük, gabonáuk, vetőmaguk, fánk, állataink, házi ipari készítményeink biztos piacot találnak, s ha ez a szervezet szükségleteinket: esetleges hiányzó gabonaműnket, nemesített vetőmagvakat, műtrágyát, állati és növényi óvó- és gyógyszereket egy tömegben s így jutányosabban (és ezekből is a legjobbat) szerezheti be, ez a tevékenység az összesség érdeket szolgálja, előháladást, biztosabb megélhetést hoz.

A Gazdasági Egyesület irányítása mellett, kell, hogy a községi gazdakörök megszervezzék ott, ahol szükséges, a községi hitelszövetkezetet és „Hangya”-fogyasztási szövetkezetet. Nepházak emelése feltétlenül szükséges. A gazdakör az, amelynek közvetítőnek kell lenni az egyesület és a gazdák között. — A tűz- és jégbiztosítások megkedveltetése, esetleg kölcsönös állatbiztosítási szövetkezetek szervezése, mind a közel jövő feladatai kell, hogy legyenek, ha élni akarunk.

Meg egyet! Erős mozgalmat kell indítani az irányban, hogy az ugynevezett „halotti torok” csak a tovatűnt múlt egy ősi, de ma már idejét múlt emlékei legyenek. E torok sem nem egészségesek, sem nem méltók a mai kor gyermekeihez; de gazdaságilag felette károsak és igen sok esetben sokáig keserű gazdasági nyomokat hagyó ősi maradványok. Az elhunytól megemlékezni a toron kívül is lehet, minek ehhez a sokszor a tivorvázásig menő ezem iszom? Hány család járma került a nagy veszteség mellett, a torozás nagy kiadásai miatt is, akárhányszor rövid, vagy hosszú időre, esetleg örökre, a szegre!

Miért ne lehetne a torozások megszüntetése mellett az Udvarhelymegyei Gazdasági Egyesület kebelében a tagok temetkezési egyletét megszervezni? Anyavárosunkban már vannak jól ki-probált és zökkenés nélkül működő „temetkezési egyletek.” Céljuk világos. Mentéseni a családot a nagy fájdalom és veszteség mellett a nagy anyagi kiadásoktól. Egy ily egylet fennállítását és zavartalan menetét minden községben a gazdakör vezetősége a központi utasítása mellett biztosítaná.

Ez utóbbi javaslatomat csak, mint egy tavóli jövő zenéjét penditem meg, ami ugyan már a közel jövő alkotása is lehet, de felhoztam azzal a céllal, hogy rámutathassak arra, hogy községi elhatározással, becsületos és a jövőbe néző akarattal egy mindnyajánkat érintő ügy felkarolásával és meg-

teremtésével olyképp lehet bonyolítani a gazdasági osztály ma még vigasztalan sorsa irányításába, hogy az egyesület minden tagjának éreznie, tudnia kelljen, hogy ami körülötte történik az érte is történik, hogy szerencsétlenségében nincs magára hagyva, hanem a közös segítség ott van még legkritikusabb életviszonyaiban is.

Ma a természet alszik, fehér hólepel vonja be a pihenő földet, s a gazda is egy fáradtságos gazdasági év nyugalmi szakát éli át. Ma lehet az elmondottak felett elmélkedni és kell is elmélkedni.

Ezt az elmélkedésre alkalmas időt kell, hogy felhasználja falvaiak népe, közös megbeszélések útján kell elhatározni azt, hogy az Udvarhelymegyei Gazdasági Egyesületnek mindannyia tagja lesz, hogy az egyesület érezze azt, hogy egy jövőt néző gazdasági osztály összessége áll erős fallánksként háta mögött, a melyik vár, várja erős hittel és bizalommal gazdasági életünk megújítását.

Közsegeink papjai, tanítói, jegyzői, vezető egyénei kérik, hogy kezükbe vegyék a zászlót, melyre ez van írva: előretörés!...

De ha e felhívás is pusztába kiáltás lenne csupán, ha csak arra lenne jó, hogy egy fajért igazán érző lélek reménye egy nem teljesedhető óhajta vágya változzék, s ha népünk lelkét annyira megülte a közöny, hogy saját sorsának irányítását nem tudja saját erőjével és elhatározásával megteremteni, akkor haljunk meg, némujon el a ajk, mely reményt hirdet és feltámadást, mert itt csak reménytelenség és halál lehet, de élet csak aany, hogy születünk, miut igavouó barmok és meg kell halnunk — barmok módjára.

Megváltunk születése, a szeretet legoagyobb ünnepe szölok hozzátok, Udvarhelyvármegye gazda népe, — feleljetek!

Varró Elek,
G. E. titkár.

Ünnepi szózat iparos testvéreimhez.

Iparos testvéreim! Krisztus születése napja az egész keresztény világ legfenségesebb ünnepe. A betlehemi fényes csillag, amely egy egyszerű jászol felett tündökölt, hirdette a megszületett jóságot, testvéri szeretetet.

Vajjon, iparos testvéreim, a mi kormányunk rólunk való gondoskodása fog-e fényes csillagként tündökölni s mi elhagyott, gondterhes házuk felett? Hirdetheti-e a lelkekben megszületett jóságot, igazságot, szeretetet? Meghallja-e a kormány a fájdalmas könyörgéseket, jajkiáltásokat, amelyek keserűséggel keinek és visszhangként verődnek vissza minden egyes kisiparos lelkében? A sivár jelenből, amely magába foglalja gazdasági életünk romlását és nap nap után becsületes, munkás ekzisztenciák bukását, halálát követeli nézi azt a szörnyű harcot, amely a kenyérért folyik, — ebből a jelenből hiányzik a krisztusi szeretet. Szomorú és elhagyott a mi karácsonyunk, iparos testvéreim! Sinylődünk a nehéz gazdasági viszonyok és azok terhei alatt. Fogy a lelkünk energiája, pusztul a vagyónk. Az iparengedélyek százával vándorolnak vissza a hatóságokhoz és volt tulajdonosai vándorbotlat kezükben keresik a jobb megélhetést.

Műhelyeink üresek. Szerszámaink rozsdásodnak. Munkáink kétségbe esve segítségért kiáltanak. Munkagépjeink, amelyek még nem is régen kattogtak, ma némán nézik az idők és szörnyű pusztítását. Nehéz gondokkal, néma tóban és fájdalommal ülünk meg Krisztus születésnapján, várjuk a szeretet melegét, amely bizakodással, édes reménnyel árasztja el az elcsüggedt lelküket. Iparos testvéreim, e fájdalmak között is e fenségesség szép napon legyen lelkünk erős, teljék meg élő hittel, mert a szenvedések tüze acélozza meg lelkünk erősségét a további küzdelemre. Ne csüggedjete, iparos testvéreim, el kell jönnie annak az időnek, mint a betlehemi fényes csillag, mikor a hatalmasok lelke megtelik krisztusi szeretettel és a fényes csillag világossága megtölti lelküket isteni kijelentéssel, mely szerint, a boldogság a lelkek tisztaságában és igazságában rejlik!

Nagy János.

HIREK.

December 24.

Boldog karácsonyi ünnepet kívánunk lapunk összes barátainak, olvasóinak és munkatársainak.

Lapunk szerkesztője legutóbb három heti szabadságon volt, miért a 3 előbbi szám összeállítását, körültekintő gondokkal, lapunk elismert nevű, érdemes főmunkatársa: Biró Lajos tanár ur volt szíves elvégezni.

Választásra jogosultak jelentkeztek! Figyelmeztetjük mindazokat a 21-ik évüket betöltött férfiakat, akik a képviselő-, illetve szenátorválasztók névjegyzékébe felvéve nincsenek, hogy december hó folyamán jelentkezzenek a községi, illetve városi primárián és kérelmezzék a névjegyzékbe való felvételüket.

Uj esperest választott a székelyudvarhelyi unit. egyházközség legutóbb egy rendkívüli közgyűlés során Balázs András székelyderzsi lelkész személyében.

Palló Imre városunkban. A Sz. Közélet mult heti számában megemlékezünk arról a rendkívüli eseményről, amelynek színtere a ref. koll. tornacsarnokában lesz december 25-én. Ekkor fog fellépni hangverseny keretében Palló Imre hírneves operabíró, a Jótékony Nőegyesület által rendezendő jótékonyestélyen. Miként távirati értesítéséből tudjuk, kedvenc áriáit: Az Alarcosbál és a Traviata áriákat fogja énekelni Tompa Lászlóné zongorakísérete mellett. Rajta kívül szerepelni fognak Tompa László és Finta Gergely költők néhány legújabb szerzeményű költeményükkel, Szabó Ernő művészi hegedűjátékával és Szabó Judith kedvenc ezavalónk néhány fiom költemény előadásával. Az estélyre a jegyek nagyrészt elkelték. Nagy reménységgel nézünk a rendkívül élvezetes estély elé, amelyen városunk minden rendű és rangú polgárát szívesen látja a rendezőség.

Szépen sikerült ünnepélyt rendezett hétfőn este a róm. kath. főgimnázium „Mária Kongregáció“-ja. Az ünnepélyen szép számú közönség jelent meg és nagy érdeklődéssel hallgatta a műsornak szebbnél szebb számait. Kubán Endre VIII. oszt. tanulónak az estély célját ismertető kedves kis prologját Erdély I. V. oszt. tanuló adta elő igen szépen. Szigeti I. VIII. oszt. tanuló kellenesen csengő hangján a Rinaldóból énekelt egy bájos részletet az ifj. zenekar precíz kísérete mellett. Máthé László VIII. oszt. tan. Váradi Antalnak „Melyiket“ című költeményét szavaltta helyes felfogással. Frólich Ottó tanár az akarat neveléséről mondott nagyhatású beszédet. Az ifj. énekkar népdal egyveleget adott elő nagy fegyelmelzettel. Antoni János VIII. o. tanuló a jó sajtó áldásait fejtegette, Kubán Endre VIII. o. tanuló pedig Kisfaludy Károlynak „Karácsonyj“ című költeményét interpretálta, Ferenczy Nusika simulékony zongorakísérete mellett. László Ignác tanárnak a kongregáció célját fejtegető beszéde és köszöntő szavai után az ünnepély az ifj. zenekar hatásos indulójával ért véget. Az ének és zenei munkák betanítása és szakszerű dirigálása Kiss Elek zenetanár érdeme.

Korai farkasjárás. Nagygalambfalva községnek majdnem a közép-pontján, folyó hó 13-án este 8-10 óra közt, farkasjárás volt. Kányádi Dénes gazda értékes juhállományát kint tartotta az akolban. Kutyája és a szomszéd kutyák is erősen vonítottak, de a beunt kártyáztató és olvasgató társaságban levő gazda nagyobb fontosságot nem tulajdonított az éber házörzök figyelmeztetésének. Így történt aztán, hogy csak akkor eszmélt rá az őt ért nagy károsodásra, amikor vendégét kikísérve — észrevette, hogy a farkasok 8 darab juhát szét marcangolták. 4 fiatalabb juh ijedtében a pincebe menekülve, épen maradt. A gazda kára az 5000 leut megközelíti. — Ezt az esetet kiegészíti még az az értesülésünk, mely szerint erdőre járó fávágók ugyancsak Kisgalambfalva határában többször láttak csoportosan portyázó farkasokat.

Nagy az érdeklődés a János vitéz előadására iránt. A Székely Dalegyet „János vitéz“ előadása a közönségben oly nagy pártfogást és érdeklődést váltott ki, hogy a karácsony másodnapján, 26-án megtartandó estélyre a jegyek két nap alatt csaknem elfogytak. A december 28-án megtartandó második előadásra a jegyek már megvásárolhatók ünnepe első és másodnapján d. e. 11 órától a Bukarest szálló kávéházában Vida Gyula egyeteli pénztárnoknál. A mutatkozó nagy érdeklődést az egyeteltől megérdemli, amennyiben nemcsak a legjobb műkedvelő szereplőket igyekezett megnyerui a darabhoz, de ezenkívül azt csaknem teljesen új díszletekkel és saját zenekarával adja elő. Előadás után tánc következik, galambposta, confetti-, sziperintin csatával. — Külön figyelmet érdemel, hogy ezalkalommal először léptetik érvénybe a táncválást, hogy úgy a táncosnak, mint a táncosnőnek leköszönési joga lesz s így nem lesz kitéve a táncos annak, hogy legeelő táncosnőjét, ha át nem veszik, reggelig kell táncoltatnia... A táncbírósg gondoskodni fog, hogy ez az új rend meg is tartassék, amit csak helyeselni lehet. A szünet alatti vacsoránál a dalegyet bordalokat énekel, s hogy megfelelő teríték is álljon kielégítő személyzettel a közönség rendelkezésére, erről a rendezőség gondoskodik. — Tánc csak az első előadás után lesz.

A jégről. A Hargita Testező Egyesület sétatéri korcsolyapályájára kitűnő jéggel a közönség rendelkezésére áll. A közelmúlt napok érthetően távolították a korcsolyázókat e kellemes sporttól, azonban most, miután az időjárásban lényeges enyhülés állott be, remélhetőleg, a korcsolyázók nagy tömege fogja az ünnepek alatt igénybe venni a kitűnően kezelt jégpályát.

Az Erdélyi Múzeum-Egyesület előadásorozatán kétszer is szerepel szakelőadásával vármegyénk s főképp a Hargita közismert geológusa, Bányai János székelykeresztúri tanítóképző intézeti tanár. Az egyik előadását f. hó 15-én már meg is tartotta, tárgya ez alkalommal a csikszerepai 75.000 es katomai térkép geológiai kiértékelése. Hat évi szakadatlan kutató munka egyik legfőbb eredménye ez a geológiai térkép, melybe vármegyénknek is egy jó része, a Varság, Zetelaka, Fenyéd, Kénos, Gyepes, Abásfalva és Lővéte által befogott terület belesik — s a Központi-Hargita pedig a Tolvajossal együtt. Másik felolvasása március 15-én lesz szintén, mint szakelőadás két részben; egyik része a korondi aragonit-terület geológiai viszonyairól szól, másik részét pedig a Hargita ásványvizeiről képezi. Mint látható, minket ezek az előadásai is közelről érdekelnek. Ezekért kedves köztelességünknek tartjuk ezt e helyen is megemlíteni, hogy vármegyénk közönsége is lássa, mily értékes kulturamunkát végez egy hegyeket járó geológus. Bányai János ezirányú munkásságát a legszélesebb körben kíséri a tudományos világ élénk figyelemmel s habár az elsősorban szakembereket érdekel, de gyakorlati értéke és haszna is megvan és meg lesz, melynek javát a nagy közönség, a vármegye lakossága fogja élvezni egy fellendülő ipar és kereskedelem révén. Mert a szakember, a geológus mutat rá, hogy hol, mi a hasznosítható anyag; emitt egy kőzetfaj, amott ásványi kincsek; itt ásványvizek, melyek ivásra, fürdőre használhatók, amott különböző földi gázok forrásai vannak, melyeket mind hasznosítani lehet. És Bányai János munkásságának egyik főérdeme éppen a gyakorlati élethez való eme kapcsolat kimutatásában áll. A nyár folyamán is egy fúrdóstatistikához fogott, melynek célja az ásványvizek kitermelése és fúrdólet megteremtése. H.

Az utkaparókat utasítani kellene, hogy a jól megverődött utakról távolítsák félre a felszínen maradt, be nem taposott köveket, mert ezek az egyébként jó szőrutaknak nagyban akadályozzák úgy a szánnal, mint az autóval való közlekedést.

Nagyértékű naptárt kaptak a kath. népszövetség tagjai tagilletmény fejében. Aki újonnan belép a népszövetségbe, szintén megkapja a Máté evangéliumát tartalmazó értékes naptárt. Azonban ajánlatos sietni a beiratkozással, mert a naptárak már kifogyófeleiben vannak.

Szabadlára helyezések rendezte el a vizsgálóbíró 22-én Gyárfás Pál dr. és Osváth Árpád takarékpénztári igazgatóknak, kiket tudvalevőleg a Székelykeresztúri Takarékp. ismeretese ügyében indított vizsgálat során helyezték volt, pár hete, vizsgálati fogságba. A szabadlára helyezés egy a helyszínén történt vizsgálat után történt, amelyen Szabó Géza dr. vizsgálóbíró és M. Zorapapeli állami ügyész vettek részt.

Karácsonyfa ünnepély volt dec. 20-án d. u. a helybeli all. liceumban, amely alkalommal több tanuló kapott ruhaneműeket és lábbelit, miután a liceum iskolaszéke 15.000 leus összeget szavazott meg külön e célra. Megjelentek az ünnepélyen a hatóságok képviselői, kik közül Szabó Gábor subprefectus 500 leut ajánlott fel egy szegény tanuló hazautazási költségeinek fedezésére. Ezt; az adományt Popa Valeriu III. o. tanuló kapta. Az ünnepélyt I. Steriopol igazgató rendezte.

X Hat hetes szabászati és varrótanfolyam nyílik meg január 2-án városunkban Bihar Sándor szakoktató vezetésével. A tanfolyam keretében a hölgyeknek alkalmuk lesz nemcsak a ruha, kabát, kosztüm szabását tanulni, hanem az összes szakmába tartozó munkák elkészítését is a 6 hét alatt teljes precizitással megtanulhatják. E tanfolyamot különösen a helybeli és környékbeli szabók, szabónőknek, valamint a sok, minden képzettség nélküli házi varróknak figyelmébe ajánljuk, akik részére Bihar szaktanár külön esti tanfolyamot rendez, ugymint 1. szabás, 2. próbálás és leigazítás, 3. modellezés (model-kreálás) teljesen párisi stílus szerint. Tehát itt van az alkalom szabónők és szabónők részére, hogy tudásukat tovább fejlesszék és világhírű színvonalra emeljék. A kurzus díja oly minimális, hogy azon mindenki minden nagyobb anyagi megerőltetés nélkül részt vehet. Beiratkozni lehet 27-ig a Bukarest szálló I. em. 4 sz. alatt, ahol mindenemű felvilágosítás is kapható.

Tánc-speciálitást, ugynevezett karaktertáncokat mutatott be városunkban Hamrodi táncatanárnő f. hó 17-én, kevés számú közönség előtt. Kár, mert hasonló táncokat csak nagyobb városok közönsége láthat. Táncolni, úgy, hogy másoknak művelészetet szerezzünk — ahhoz sok minden szükséges. A mozgás könnyed lehelletszerűsége, kecsesség. Ezeket a feltételeket Hamrodi táncatanárnő tanítványai nagy sikerrel ültették át. Pl. Keller Hilda, a helyi mozgó színház igazgatójának 14 éves leánya anyai bájjal mutatta be — csak egy évi gyakorlattal utána — táncprodukcióit, hogy az mindenkit meglepett. Alakja is igen alkalmas, hogy mai tudását teljes művészeté fejlessze ki. Oyan eredeti modern táncokat, amelyeket Babó 18 éves fiatalember mutatott be, hasonló ügyességgel, komikummal, csak 1896-ban Budapesten, a kiállítás alkalmával láttunk a Párisi mulatóban francia táncművészeknél. Hamrodinak csak gratulálni lehet nálunk szerepelt két tanítványához. A Hamrodi által bemutatott szögletes baba-karaktertánc és egy cigánytánc kritikán felül álló volt. —y.

X A Habsburg ház titka. A karácsonyi könyvpiac szenzációja az a regény, amit Polonyi Albert népszerű regényíró hozott ki a piacra. Az érdekes regény címe a Kétféjű madár. Szenzációs részleteket közül ez a regény a letűnt Habsburg dinasztia életéből Ferenc József uralkodása alatt. A regény népies kiadásban jelenik meg, hogy mindenki által hozzáférhető legyen. Egy füzet 3 leu, kapható minden ujságárusító helyen.

Orvosi hír. Dénes Béla dr. orvos hosszabb külföldi tanulmányutjáról a jövő hét folyamán hazatér, mikor is rendeléseit új rendelőjében a Bulev. Reg Ferd. (Kossuth-u.) 21 szám alatt, Kovács István fényképész ur udvarán újra megkezdi.

„Izlés, modor, divat“ cím alatt könyvet írt Vámszer Géza helybeli rajztanár, amely minden társadalmi réteg és az ifjuság részére izléstnevelő, hasznos olvasmány lesz és kb. 150 oldalon, két szín nyomásban, több könyvdíszszel jelenik meg. Ára 60 leu. A könyvre, mely január végén kerül az erdélyi könyvpiacra, a szerző már most elfogad előjegyzéseket.

X Egy négy középiskolát végzett fiut tanulónak felvesz a Dragomán cég.

X Eladó egy jó állapotban levő finom hangverseny-zongora. Cím a kiadóban.

Misszió. Városunk szombatfalvi r. kath. templomában László Ignác hittanár, Imre és Elekes káplánok péntektől hétfőig missziót tartottak. A zsufolásig telt templom, a gyónók és áldozók nagy száma mindennél jobban igazolta a szombatfalvi hívek mély vallásosságát s azt, hogy a háboru által megzavart lelki egyensúly helyreállítására mily hasznos a misszió. László tanár megrázó s a lelkek mélyen szántó beszédei felejthetetlen kedves emlékei maradnak a szombatfalvi híveknek. A szónoklatai nyomaa fakadt őszinte könnyek s a mély megilletődés legyen jutalma városunk közkedvelt kiváló egyházi szónokának. (Egy hívó.)

Az Önkéntes Tűzoltó-Egyet január 7-én, farsang első szombatján rendezi szokásos jelmezes estélyét — reggelig tartó táncal — a Bukarest-szálló termében. Értesülésünk szerint — a jelmezből megjelenők a belépti díjak fizetésétől fel lesznek mentve, hogy ezen újítás nagy tömeget, zatos jelmezekben fog az estélyre vonzani. Az előkészítő munkálatok javában folynak. Az Egyesület vigalmi bizottsága állandó permanenciában van és mindent megtesz, hogy az estély erkölcsi és anyagi sikerét biztosítsa, hogy ezáltal a befolyt jövedelméből a közelmúltban felavatott állandó őrtanyáján még fennálló adósságait csökkenthesse. Biztosra vesszük azt is, hogy ezen altruista célokat szolgáló egyesület támogatását városunk közönsége ezuttal sem fogja megtagadni és közre fog működni azon, hogy ezen Egyesületet legalább anyagi gondok ne terheljék.

A kereszténység fejlődéstörténete. Nemrég nevezetes egyházi irodalmi könyv jelent meg Erdélyben. M. I. Savage new-yorki lelkész és híres hitszónok új című, eredetileg angol nyelven kiadott munkája, melyet nyelvűnkre Kovács Lajos brassói unit. lelkész fordított át. A könyv a felülről kérdéssel — s ennek keretében: főként Jézus alakjával, szerepével — az unitárius vallásos gondolkodásnak megfelelő, racionális szemléletet foglalozik. Azonban megírásának világossága, szerzőjének nagy tudása, az anyag felletti uralkodásának biztossága érdekes olvasmánnyá teszi más felfogásúak számára is. A fordítás könnyen érthető, folyamatos. A könyv csinos nyomása a helybeli Globus nyomda munkája. Korlátolt példányszámban 120 leuért a fordítónál kapható.

Nagy sikerrel szerepelt az udvarhelyi vonósnegyes Parajdon. Népszerű vonósnegyesünk eddigi sikerei után, ismét nagy tetszés mellett szerepelt f. hó 17-ikén este Parajdon, a Főris féle vendéglő nagytermében. Sok taps és ujjazás kísérte a műsor egyes számait, melyek általánosságban azonosak voltak a nov. 12-iki olbándi estélyi műsorának nagy sikert aratott számaival. Pieta bácsi konferált, aki ezuttal is hamarosan módját találta a közönség és a szereplők közti közvetlen kapcsolat megteremtésének. A sikerült estélyt annak színhelyén kedélyes bankett követte, amelyen az estélynek szinte egész közönsége részt vett. A zenész-együttes sikerének értékét az is igazolja, hogy a „fehérszta“ mellett a közönség lelkes érdeklődésének honorálásul több zenedarabot játszván, általános kívánságra elő kellett adnia egy Haydn quartettet is.

Népünk körében szokatlan bűnözésre vetemedett Bodor János jómódu csehétfalvi gazda, aki rábirta Miklós Dénes Farkasakáról való juhásztró, hogy a Szentpáli János nevére egy 35000 leus váltót hamisítson, melyet Bodor aztán egyik kereszturi bankban értékesített, Miklósnak 5000 leu jutalmat adván. Ezért a cselekményért legutóbb Bodort, mint felbujtót, egy évi, Miklóst, mint tettest 6 hónapi börtönrre ítélték, ami ellen ügyvédjük felebezett.

Gyomor- és bélzavaroknál, étvágytalanságnál, szorulásnál, fölfúvódásnál, gyomorégésnél, felbőfőségénél, szédülésnél, homlokfájásnál, hányingernél 1-2 pohár természetes „Ferenc József“ keserűvizet alaposan kitisztítja az emésztőutakat. Közkelekedési jelentésekben olvassuk, hogy a Ferenc József-vizet még a fekvő betegek is nagyon szívesen megisszák és általánosan dicserik. Kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.

x **Dr. Ilescu Nicolae**, jogi doctor és végzett filozófus, volt törvénytudományi tanácsos, jelenleg államügyvéd Székelyudvarhelyt a Str. Regele Carol 41 (Orbán Balázs utca) Feren-gel-féle házba helyezte el irodáját.

A „**Korunk**“ új száma. A Korunk decemberi számában Kassák Lajos érdekes és sok, lényegbe vágó tartalmú nyílt levelet intéz Osvát Ernőhöz, a Nyugat szerkesztőjéhez a Hiányzó kritikáról. Irodalmi és társadalmi bajaink egyik főforrása a szakszerű kritika hiánya. Gerő György az „én“ freudi lélektanát ismerteti, Bálint László Kétféle szocializmus cím alatt megvédi a polgári radikális létjogosultságát, érdekesen fejti ki, hogy a mai társadalmi bajok forrása nem a kapitalizmus maga, hanem a „feudalis gátlások“, amelyek még hozzá vannak társadalmi s szabad kifejlésében megakadályozták. Forgó Pál a kollektív higiénéről beszél, kifejtve, hogy igazi higiéné csak akkor lehet lehetséges s mai társadalmunkban legyértséget alkalmatlan arra, hogy igazi tisztaságot lehessen velük elérni. Nyíró József Vasárnap, I. Babel: Galambudomány története c. novellái és L. Frank regényének, a Polgárnak folytatása adnak szint és változatosságot a kitűnően szerkesztett szemle új számának. A „Kulturkrónika“ rovatban egy sor érdekes cikk. Szenzációsan érdekes A petroleum Napoleon hadjárata regénye, amely Lelaisi rópirata alapján mélyen bevillágítja a világpolitika kulissza-titkaiba. Krizsán Sándor a sok port felvert Bernard Shaw—Mussolini esetet ismerteti. Louis Fischer Szovjetország gazdasági helyzetét, Gró Lajos a „Királyok királya“ új Krisztus filmet, Antal János az „Új dologszerűség“ művészetét ismerteti. A „Szemle“ rovat vezető helyén Németh Andor ir mélyenszántó cikket Galsworthy-ról, a Foreyte Saga világhírű írójáról, a most megjelent magyar kiadása alkalmából. Gaál Gábor kemény kritika alá vesz néhány utódállambeli költőt, Székely Béla Toller új drámáját és a L. Frank két új könyvét, Kemény Gábor Földessy új Ady tanulmányait ismerteti. A „Korunk“ havonta jelenik meg 80 oldalon. Előfizetési ára félévre 460 leu, negyed évre 250 leu. Mutatványszámot ingyen küld a kiadóhivatal (Cluj-Kolozsvár, Str. Regalá 47.)

Nyílttér.

E rovat közleményeiért a szerkesztő nem vállal felelősséget.

Válasz Györfi Gáspárnak.

A mint a Hargita c. ujságból olvassuk, Gáspár ur azt írja, hogy ő a nép érdekében dolgozik. Ugyan ugyan, Gáspár ur, ki nek a megbízásából teszi ezt? Nem hisszük, hogy valaki önt erre fölkerde volna. S. M., akinek nevét és ügyét olyan kegyes volt a nyilvánosság előtt meghurcolni, kijelentette, hogy nem is kérte, nem is szorult az ön védelmére és tiltakozik tolatkodó atyáskodása ellen. A más 1-2 képző is, akiket oly nagylelkűen pártfogásába vett, jobban tenné, ha ott keresi esetleges sérelmének orolását, ahol azt meg is találja. Különben, ha Gáspár ur el tudja intézni az ő ügyüket, jól teszi. Ez nagy szerencséje a szombatfalvi híveknek, hiszen nem kell máshoz fordulni. Bár eddig is hallgatnak volna az ön tanácsára, mert nem volna annyi baj, mert nem volna sem templom, sem iskola. Mindannyian tudjuk ugyanis, hogy Gáspár ur nem csak a nép érdekét védi, de nagyban pártolja az iskolát és egyházat is. Ezen nemes érzéseitől indítva akart ugy-e a templomból korcsmát csinálni, az iskolát eltörölni a földszinéről és azért védi most a hívek érdekeit azon célból, hogy keveset, vagy egyáltalán semmit se fizessenek. Pedig ezzel nagy kárt tesz, hiszen az ön „ősei“ által épített templomot és iskolát tenné ki az összeomlásnak. Lássá-lássá, Gáspár ur, valahogy ilyen izű az ön néperdeke védelmére. Mennyire sajnáljuk, hogy eddig fel nem ismertük önben a néperdeke védelmére. Azonban még sokra viheti, mert úgy halljuk, hogy az egész Szombat-

falva el van ragadtatva és bájolva az ön vezetése és védelme által. Csak attól félünk, nehogy Gáspár ur is úgy járjon, mint ama mesebeli hős, aki addig védte a népet, az iskola, az egyház érdekeit a fiatal bolsevisták ellen, hogy egy szép napon egyet ministrált s azután falba rugta az egész néperdeket, egyházat s mindent.

Szemünkre veti, hogy mi gimnáziumot jártunk. Ez igaz. Elégge sajnáljuk, hogy jártunk, de vigasztal bántunkban az, hogy — tudomásunk szerint M.-Vásárhelyt — ön is végzett felsőbb iskolát. Egy év alatt letett nyolc gimnáziumot és még az érettségét is. Bizonyára ott tanulta meg a néperdeke védelmét. Az is igaz, hogy az agrárreformnál bizalmi férfiak voltunk. Ez azonban csak úgy történt meg, hogy akkor még nem ismertük volt fel önben a néperdekei tehetséget s azt sem tudtuk, hogy annyira szívén viseli a nép érdekeit, mert ezt tudva vállunkon vittük volna a bizalmi állásba. No! de nem baj! Még most sem késő. Ha úgy folytatja, ahogy elkezdte, még sokra viheti és akkor milyen boldog lesz Szombatfalván mindenki, iskola, templom, néperdeke stb. Előre hát, Gáspár úr! Aztán emlegeti a gyűlölködést. Hát e tekintetben nem is szükség védekezni, hiszen tudjuk, hogy ön egy szelid lelkű, bányatürelmű, s embertársait megbecsülő egyén, s mint ilyen dehogyan gyűlölné másokat. Mert hogy sokunkat lefitymál, kicsúfol minden ok nélkül, ez nem gyűlölködés, ez csak olyan valami „májszurás“-féle jó tulajdonság, ami önnek tekintélyt szerez a nép védelmében.

Nem folytatjuk tovább, mert az ön érdekeit ügye tudjuk e szűk helyen elsorolni, mert hiszen azokról könyvet lehetne írni. Még csak annyit ajánlunk figyelmébe, hogy mint hivatott néperdeke védelmének munkájában öhajtaná, hogy a szombatfalviak mind kövessék, ezért nem is kell olyan nagyon törnie magát, elég lesz, ha csak nevét is halljuk, mert ettől elvárva zsolva biztos lehet, hogy rohanni fogunk önrel és néperdeke védelmi munkájával ellemkező irányban.

Még csak annyit, Gáspár úr, hogy legyen óvatos, nehogy amilyen hamar néperdeke védelmi munkájában valami néperdeke védelmi ténykedése közben a díszes néperdeke állásból, mert — tudja-e? — ez az Istenadta nép sokszor nem érti meg vezérét és a faképnél hagyja.

És most bucsuzunk kissé bánatosan, mert örök bucsut veszünk öntől, Gáspár ur, és sajnáljuk, hogy önrel kénytelenek valánk ennyit foglalkozni, de kijelentjük, hogy eddig sem törődünk önrel, ezután sem törődünk s bármennyire is „szurja a máját“, de önrel nem állunk szóba.

Kelt Szombatfalván, 1927 dec. 16.

Sándor János, Katona József, egyháztanácsosok.

Kiadó: a Könyvnyomda Részvénytársaság
Odorheiu—Székelyudvarhely

Corpul Portareilor Tribunaalului
Odorheiu.

Nr. 3253—1927. port.

Publicațiune de licitație.

Subsemnatul portărel prin această publică, că în baza deciziei Nr. 753—1927 și Nr. G. II. 4254—1927 a judecătorei din Odorheiu în favorul reclamantului Bálint Lajos repr. prin ad vocat Dr. Elekes Domokos pentru încasarea de 11700 Lei și accesorii se fixează termen de licitație pe 14 Ian. 1928 orele 15 p. m. la fața locului în comuna Porumbeni Mari unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară mobilele casnice, animalele în valoare de 18000 Lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Prenziunea care e de încasat face 14700 Lei capital, dobânzile cu 12% socotid din 12 Ian. 1927 iar spesele până acum stabilite de 5447 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și acestia și-ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în sensul art. LX.: 1881. §. 192.

Odorheiu, la 8 Dec. 1927.

Dr. Szabó sefportărel.

Eladó
egy valódi három pedálos rövid
STINGL-ZONGORA. Felvilágosítást
a kiadóhivatal ad.

Eladó butorok.

Modern hálószobák, ebédlő-be-
rendezések, ebédlő plus divá-
nyok és heverők, gyári székek
raktáron kaphatók. Hitelké-
pes egyéneknek részletfizet-
ésre is szállítók.

Garabás János

műasztalos és butorraktáros.

A Szentkeresztbányai vasgyár Részvénytársaság

ajánl elsőrangu-faszénnel termelt,
nyersvasból öntött mindennemű
öntvényárut, nyers és esztérgált
klivitelben a legolcsóbb árak mel-
lett, azonkívül prima minőségű
kapákat, ásókat, lapátokat és
hohenheimi ekekéseket, azonnali,
vagy későbbi szállításra.

Megjelent

a karácsonyi könyvpiac
szenzációja

a legérdekesebb és legizgalmasabb tör-
téneli regény

A kétfejű madár

vagy:

A Habsburgház titka.

Sajtó alá rendezte: Polonyi Albert.

Az évazásadokon keresztül féltő gon-
dosággal őrzött bécsi udvari levéltár
legtitkosabb aktái szolgáltatják az anya-
got e regény megírásához. Egymásután
sorakoznak fel az egykori Habsburg-
dinasztia életében előforduló családi
tragédiák:

Orth János Stubel Katalinnal kötött
szerelemi házassága és bujdosása

Miksa mexikói császár megrázó
tragédiája.

A mayerlingi véres éjszaka
eddig nem ismert részleteit tárja fel,
Erzsébet királyné tövises mártírlele-
tét és meggyilkolását. — Ezenkívül a bécsi
kamarilla fantasztikus cselszövényeit.
A regény népies kiadásban jön forga-
lomba Egy füzet 3 leu.

Kapható minden ujságelárusító helyen
és a kiadónál: Polonyi Albert Cluj,
Minorita u. 2. Előfizetési is lehet tetszés
szerinti fizetésre, amit legelőszérűbb
egyszerű levélben bélyegeken beküldeni.

Elő füzet ingyen! Kérje mindenki.

Hó- és sárcipők javítását valla-

lom. D O B R A I, Odorheiu
Bul. Regele Ferdinand 4 sz.

Mesés- és ifjúsági könyvek,
gramofonok,

Columbia lemez-ajdonságok,
karácsonyi albumok, író- és
irodai szerek a legolcsóbban
Z. Székely János
könyvkereskedésében kaphatók.

Tisztelettel van szerencsém a n.
érdemű közönség becses tudomására
hozni, hogy
lakatos-, puskaműves-, varrógép-,
gramfon-, kerékpár- és cséplő-
gép-javító műhelyemet
a Báthori-u. 24 sz. a. megnyitottam.
Becsés pártfogásukat ezuttal is
kérem.

Ifj. Nagy István.

Hirdetmény.

Alulírott pénzügyvezető, miután a
kölcsönök kamatlébját már leszállították,
tudatják t. ügyfeleikkel, hogy a
náluk elhelyezett takaré- és folyó-
számlai betétek kamatlébját 1928. ja-
nuár 1 től kezdődőleg szintén leszáll-
lítják.

Odorheiu—Székelyudvarhely, 1927.
dec. 13.

Banka Cetatea fiókja.
Dicsőszentmártoni Ált. Hitelbank fiókja
Marosvásárhelyi Agrár fiókja.
Segesvári Egy. ipar jelz.-bank fiókja.
Udvarhelymegyei Takarékpénztár.

Alapítási tervezet

és részvényalírási felhívás.

Alulírottak, mint alapítók, elhatá-
roztuk, hogy Odorheiu téglá, cserép
és más építési anyagok gyártása és
eladása céljából részvénytársaságot
létesítsük az alábbi alapítási feltételek
mellett:

1. A részvénytársaság cége: At-
lasz téglá- és cserépgyár Odorheiu.
2. Székhelye: Odorheiu.
3. A részvénytársaság határozat-
an időre alakul és téglá, cserép és
egyéb agyagipari termékek, valamint
mindennemű építkezési anyagok gyár-
tásával, ezeknek beszerzésével és ki-
csinyben való eladásával foglalkozik.
4. Az alaptőke 2.000.000 (kettő-
millió) Lei, amely 2000, azaz (kettő-
ezer) drb. egyenként 1000, azaz egy-
ezer Lei névértékű bema:atóra szűő
részvényből áll.
5. A részvényalíráis zárhatárideje
1928 január hó 1.

6. A részvénytársaság átveszi a
jelenleg Novák Dávid és Társai tulaj-
donát képező és Odorheiu működés-
ben levő téglá- és cserépgyárat azon
ingatlanal, ahol jelenleg fekszik, az
ezen épült minden felépítménnyel, to-
vábbá a jelenlegi tulajdonosok által
alírt és az ezen alapítási tervezet
mellékletét képező leltárban feltűntet-
tett minden felszereléssel és feldolgo-
zott vagy feldolgozatlan anyagokkal
együtt, összesen 1.500.000, azaz egy-
millióöttszázezer Lei értékben és pedig
akként, hogy ezen érték kifizetéseké-
pen a jelenlegi tulajdonosok összesen
1500, azaz egyezeröttszáz drb. rész-
vényt kapnak, akik tehát kötelesek
1500 drb. részvényt jegyezni, amelyek
ilyképen kifizetettnek tekintetnek.

7. Minden jegyzett részvény 10,
azaz tízsázaaléka a részvény lejegyze-
sekor készpénzben fizetendő le, míg
20, azaz huszszázaalék legkésőbb az
alakuló közgyűlés hatánapjáig, a még
fennmaradt 70, azaz hetvenszázaalék
pedig később megállapítandó részletben,
1928 évi május hó 1-ig.

Josif Stefu, Daniel Áron,
Stefu Rózália, Gedeon János,
Novák Dávid, Bodó Dénes,
Török Arthur, Blindea Ioan,
Török Arthurné, Ceingudean Izidor.

Corpul Portareilor Tribunaalului
Odorheiu.

No 2631—1927 port.

Publicațiune de licitație.

Subsemnatul portărel prin această
publică, că în baza deciziei Nr.
546 și Nr. G. 4275—1927 a Ju-
decătorei Mixte din Odorheiu în fa-
vorul reclamantului Szombatfalvi Ilona
repr. prin avocatul Dr. Váró Géza
pennu încasarea creanței de 14471
Lei și accesorii se fixează termen de
licitație pe 3 Ian. 1928 orele 2 la fața
locului în Odorheiu unde se vor vinde
prin licitațiune publică judiciară mo-
bile casnice în valoare de 26200 Lei.
În caz de nevoie și sub prețul de es-
timare.

Prenziunea care e de încasat face
14471 Lei capital, dobânzile cu 12%
socotind din 11 Oct. 1926 iar spesele
până acum staverite de 1160 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la
licitație ar fi fost executate și de alții
și acestia și-ar fi câștigat dreptul de
acoperire licitația prezentă este ordon-
ată și în favorul acestora în sensul
art. LX.: 1881. §. 192.

Odorheiu, la 30 Nov. 1927.

Bălăscu portărel

Nagy karácsonyi vásárt rendezek, rendkívüli olcsó árakkal: **Degró Béla.**

Figyelem!

Nagy karácsonyi vásár és mélyen leszállított árak egész december hóban
HIRSCH RUDOLF divatüzletében. **Egy pár női selyemharisnya L. 78.**
 minden színben

Figyelem!

Corpul Portareilor Tribunalului
 Odorheiu.

No. 3276—1927 port.

Publicațiune de licitație.

Subsemaatul portărel prin aceasta publică că în baza deciziei Nr. 6854 și Nr. G. II. 6324—1927 a Judecătoriei din Odorheiu în favorul reclamantului Gerry Kouyen repr. prin avocatul Dr. Jodál pentru încasarea creanței de 2670 Lei și acc. se fixează termen de licitație pe 14 Ian. 1928 ora 11 la fața locului în Odorheiu unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară 2 biciclete marca Kayser Gorette în valoare de 14000 Lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încasat face 2670 Lei capital, dobânzile cu 12%, socotind din 22 Maiu 1927 iar speșele până acum stabilite de 1917 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și acestia și ar fi câștigat dreptul de acoperire licitație prezentă este ordonată și în favorul acestora în sensul legii LX 1881 § 192.

Odorheiu, la 7 Dec. 1927.

Dr. Szabó șefportărel.

**Eladó cséplő garnitura,
 részletfizetésre is, jótállás
 mellett.**

Garabás János

Butor raktáros Odorheiu. Bul. Regele
 Ferdinand 27.

Figyelmeztetés!

Szerencsém a mélyen tisztított örlöttöz közönség szives tudomására hozni, hogy Csikszere-dában malom épült és emiatt most nincsenek tolakodások és úgy az ünnepek előtt mint azután a közönség minden akadály nélkül örlötethet, pontos kiszolgálás mellett.

Szives pártfogást kérve, mély tisztelettel:

Fábián József Odorh.

Corpul Portareilor Tribunalului
 din Odorheiu.

No. 3227—1927

Publicațiune de licitație.

Subsemaatul portărel prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. 5072 și Nr. G. II. 6323—1927 a Judecătoriei din Odorheiu în favorul reclamantului Firma Frank et Comp. repr. prin Dr. Jodál G. pentru încasarea creanței de 4000 Lei și accesorii se fixează termen de licitație pe 12 Ian. 1928 orele 10 la fața locului în Odorheiu unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară mobile casnice în valoare de 12450 Lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încasat face 4000 Lei capital dobânzile cu 12%, socotind din 19 Iulie 1925 iar speșele până acum stabilite de 1210 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și acestia și ar fi câștigat dreptul de acoperire, licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în sensul art. LX. 1881 § 192.

Odorheiu, la 7 Dec. 1927.

Dr. Szabó șefportărel

Corpul Portareilor Tribunalului
 Odorheiu.

No. 2718—1927 port.

Publicațiune de licitație.

Subsemaatul portărel prin aceasta publică că în baza deciziei Nr. 7174—926 și Nr. G. II. 6326—1927 a Judecătoriei din Odorheiu în favorul reclamantului firma A. Back din Alba Iulia repr. prin avocatul Dr. Jodál pentru încasarea creanței de 3056 Lei și acc. se fixează termen de licitație pe 9 Ian. 1928 ora 10 la fața locului în Odorheiu unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară ltelaji mase în valoare de 30000 Lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încasat face 3056 Lei capital, dobânzile cu 12%, socotind din 25 Nov. 1926 iar speșele până acum stabilite de 620 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și acestia și ar fi câștigat dreptul de acoperire licitație prezentă este ordonată și în favorul acestora în sensul LX 1881 § 192.

Odorheiu, la 7 Dec. 1927.

Dr. Szabó șefportărel.

Corpul Portareilor Tribunalului
 din Odorheiu.

Nr. 3229—1927. port.

Publicațiune de licitație.

Subsemaatul portărel prin aceasta publică că în baza deciziei Nr. 2851 și Nr. G. II. 6131—1927 a Judecătoriei din Odorheiu în favorul reclamantului Poláček Armin repr. prin avocatul Dr. Jodál pentru încasarea creanței de 480 Lei și accesorii se fixează termen de licitație pe 13 Ian. 1928 orele 16 la fața locului în com. Aua unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară un cal lemne de foc, orologiu grau în valoare de 3600 Lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încasat face 480 Lei capital, dobânzile cu 12%, socotind din 1 Febr. 1927 iar speșele până acum stabilite de 708 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și acestia și ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în sensul art LX. 1881, § 192.

Odorheiu, la 7 Dec. 1927.

Dr. Szabó șefportărel.

**Egy megbízható, irástudó, jó
 molnárkocsis felvétetik. Cim
 Fábián József Odorheiu.**

Uj szabó-üzlet.

Udvarhely város és vidéke n é közönségének szives tudomására adom, hogy hosszas tartózkodás után ARAD-ról visszatérve

**férfi-, női- és papi-
 szabó-műhelyemet**

Str. Principesa Ileana (Eötvös-utca) 4 szám alatt megnyitottam

Vállalok bármilyen, szakmámba vágó munkát jutányos áron
 Jelszavam: Szolid, izléses munka, pontos kiszolgálás

Jakabos Miklós.

Flu- és lánytanulók felvétetnek.

**Publicațiunea ofertei prețurilor al
 Spitalului Odorheiu.**

În conformitate cu art. 72 § și 83 legii contabilității Spitalului județan din Odorheiu pentru furnizarea alimentelor necesare pe anul 1928 publică licitație de ofertă la următoarele alimente: ca carne de vacă, de vițel, de porc ect. lapte și coloniale.

Avizăm furnizorii, că ofertele se vor face detaliat și separat pe articole, ce se vor înainta până la data de 30 Decembrie 1927 la orele 12 a. m. Spitalului județan.

Odorheiu la 30 Decembrie 1927.

Direcțiunea Spitalului.

Árajánlati hirdetés.

Az Udvarhelyvármegyei kórház az 1928 évre szükségeltető élelmiszeri cikkek u. m. marhabús, borjúhús, diennóbus stb. tej és fűszerárak szállítására a számvétség törvény 72 és 83 §§ ai értelmében árajánlati pályázatot hirdet. Érdeklődők felkértenek, hogy zárt árajánlatukat minden tárgyra külön külön f. hó december 30 déli 12 óráig a vármegyei kórház irodájába adják be.

Odorheiu, 1927 december 15.

Kórház igazgatósága.

No. 658—1927.

Hirdetés.

Közzé tesszük, hogy Atia (Atyha) község kocsma háza 1927. Dec. 29. d. e. 10 órakor nyilvános árverésen haszonbérbe fog adadni. Bérlet kezdete 1928 január 1.

Kikiáltási ár 10 000 leu.

Bánatpénz 10%.

Árverési feltételek az Előjáróság-nál a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Atia, 1927. Dec. 12.

Primar: Deák János ss. Notar: Hegyi ss.

Dela Judecătorie de ocol Cristur cf.

Nrul 2029—1927 cf.

Extract din publicațiune de licitație

În cererea de executare făcută de următorul Banca Poporului S. A. din Sighişoara contra următorului Ioan Sofalvi. Judecătorie a ordonat licitațiunea execuțională în ce privește imobilele situate în comuna Bezidul nou circumscripția judecătoriei ocolului Cristur, cuprinse în cf. a comunei Bezidul nou Nrul protocolului cf. 190 No. de ord. A+3 pe porțiunea lui Ioan Sofalvi de top. No. 675 (1/6 parte) 160 lei preț de strigării No. de ord. A+4 pe porțiunea lui Ioan Sofalvi de top. No. 1053/2 (1/6 parte) 180 lei preț de strigării No. de ord. A+5 pe porțiunea lui Ioan Sofalvi de top. 1191/2, 1192 (1/6 parte) 20 lei preț de strigării ord. A+6 pe porțiunea lui Ioan Sofalvi de top. No. 1319/1 (1/6 parte) 440 lei preț de strigării No. de ord. A+7 pe porțiunea lui Ioan Sofalvi de top. No. 2017/1 (1/6 parte) 370 lei preț de strigării No. de ord. A+11 pe porțiunea lui Ioan Sofalvi de top. No. 3397 (1/6 parte) 470 lei preț de strigării No. de ord. A+12 pe porțiunea lui Ioan Sofalvi de top. No. 4067/2 (1/6 parte) 50 lei preț de strigării No. de ord. A+13 pe porțiunea lui Ioan Sofalvi de top. No. 4142/2 (1/6 parte) 250 lei preț de strigării No. de ord. A+14 pe porțiunea lui Ioan Sofalvi de top. No. 4164/2 (1/6 parte) 20 lei preț de strigării No. de ord. A+15 pe porțiunea lui Ioan Sofalvi de top. 386, 387, 389/2 (1/6 parte) 7075 lei preț

de strigării No. de ord. A+16 pe porțiunea lui Ioan Sofalvi de top. No. 679/2 (1/6 parte) 50 lei preț de strigării No. de ord. A+17 pe porțiunea lui Ioan Sofalvi de top. No. 874 (1/6 parte) 330 lei preț de strigării No. de ord. A+18 pe porțiunea lui Ioan Sofalvi de top. No. 1053/1 (1/6 parte) 180 lei preț de strigării No. de ord. A+19 pe porțiunea lui Ioan Sofalvi de top. No. 1053/3 (1/6 parte) 180 lei preț de strigării No. de ord. A+20 pe porțiunea lui Ioan Sofalvi de top. No. 1363/6, 1364/6 (1/6 parte) 260 lei preț de strigării No. de ord. A+21 pe porțiunea lui Ioan Sofalvi de top. No. 23344/2 (1/6 parte) 160 lei preț de strigării No. de ord. A+25 pe porțiunea lui Ioan Sofalvi de top. No. 674/1 (1/6 parte) 50 lei preț de strigării No. de ord. A+26 pe porțiunea lui Ioan Sofalvi de top. No. 721/2 (1/6 parte) 150 lei preț de strigării No. de ord. A+27 pe porțiunea lui Ioan Sofalvi de top. No. 821/2 (1/6 parte) 290 lei preț de strigării No. de ord. A+28 pe porțiunea lui Ioan Sofalvi de top. No. 1235 (1/6 parte) 570 Lei preț de strigării No. de ord. A+29 pe porțiunea lui Ioan Sofalvi de top. No. 1319/c/2 (1/6 parte) 80 lei preț de strigării No. de ord. A+30 pe porțiunea lui Ioan Sofalvi de top. No. 1363/1, 1364/1 (1/6 parte) 40 lei preț de strigării No. de ord. A+31 pe porțiunea lui Ioan Sofalvi de top. No. 1405/a/1 (1/6 parte) 20 lei preț de strigării No. de ord. A+32 pe porțiunea lui Ioan Sofalvi de top. No. 1521/2 (1/6 parte) 160 lei preț de strigării No. de ord. A+33 pe porțiunea lui Ioan Sofalvi de top. No. 1787, 1688/1, 1688/2 (1/6 parte) 1110 lei de strigării No. de ord. A+34 pe porțiunea lui Ioan Sofalvi de top. No. 1712/2 (1/6 parte) 70 lei preț de strigării No. de ord. A+35 pe porțiunea lui Ioan Sofalvi de top. No. 2017/a/2 (1/6 parte) 400 lei preț de strigării No. de ord. A+36 pe porțiunea lui Ioan Sofalvi de top. No. 2186 (1/6 parte) 530 lei preț de strigării No. de ord. A+37 pe porțiunea lui Ioan Sofalvi de top. No. 2344/1 (1/6 parte) 380 lei preț de strigării No. de ord. A+40 pe porțiunea lui Ioan Sofalvi de top. No. 4141, 4142/1, 4143 (1/6 parte) 640 lei preț de strigării pentru încasarea creanței de 30000 lei capital și accesorii.

Licitațiunea se va ține în ziua de 12 Ianuarie anul 1928 ora 8 la casa comună a comunei Bezidul nou.

Imobilele sub No. top. 186, 187, 189/2 ce vor fi licitate nu pot fi vândute pe un preț mai mic decât douătreimi din prețul de strigare și mai multe imobilele la licitate nu pot fi vândute pe un preț mai mic decât jumătate din prețul de strigare.

Cei cari doresc se liciteze sunt datori să depoziteze la delegatul judecătoresc 10% din prețul de strigare drept garanție, în numerar sau în efecte de casuție socotite după cursul fixat art. § 42 legea LX 1881 sau să predea aceiași delegat chitanța constatând depunerea, judecătorește prealabilă a garanției și să semneze condițiunile de licitație (§ 147, 150, 170 legea LX 1881, § 21 legea LX 1908).

Dacă nimeni nu oferă mai mult, cel care oferit pentru imobil un preț mai urcat de cât cel de strigare este dator să întregescă imediat garanția — fixată conform procedurii prețului de strigare — la aceeași parte procentuală a prețului ce a oferit (§ 25 XL 1908).

Data Cristur, la 28 Iulie 1927.

Dr. Iliescu mp. judecător.

Pentru conformitate:

Indescifrabil. expeditor.

Reklám hét

SALAMON BÉLA kereskedésében
 Str. Principesa Elisabeta (Bethlen-utca) 12 sz. alatt.

Összes raktáron levő áruimmál karácsonyig 10 százalék kedvezményt adok.

Értesítés. Vevőim kényelmére, egykori jó hírnevének örvendő szabóságomat újból megkezdtem. Raktáromon levő kitűnő minőségű bel- és külföldi szöveteimből pontosan, lelkiismeretesen készítek férfiruhákat, női- és férfi kabátokat és minden e szakmába vágó munkálatokat. Raktáron tartok kész kabátokat, britszuadrágokat, továbbá mindenféle béléssarukat, vászuakat, siffonokat, paplanokat, ágy- és asztalterítőket, kötött árnyakat sapkák, és nyakkendők, kartonok, fejkendők és sok itt fel nem sorolható cikket.

Ridikülök feltűnő olcsón!

LÖBL Strada Principeasa Elizabeta 13.
(volt Bethlen-utca.)

Női-, férfi- és gyermek-ruhákat mélyen leszállított árak mellett, teljes felelősséggel fest és tisztít

Schmitz.

Női kabátokat már 160 leutól, gallérokat és más fehérenműveket egy héten belül mos és fényesít.

Átbutjt már az égi rácson
S közeleg a szent Karácsony —
Jóska, Pista, Mancsi, Emmi,
Karácsonyra cukrot venni!
„Toska” boltban van ez bőven,
E letűnő esztendőben, —
Fényes, ragyog és csillogó,
Akárcsak a lehullott hó,
Tündéri szép minden, nézzed,
Akkor is, ha nincs tán pénzed —
De ha lenne, hozzám hozd —
Jó cukrot kapsz itt, nem rosszat!
S te se busulj Sári, Marcsa
Van „Tosca” nak friss narancsa,
S vigan köslöm veled Olga:
Bőven van nálam datolya —
Ésiv s test töle újra éled:
Kívánok boldog újévet!

Közgyűlési meghívó.

Az Odorheiu — Székelyudvarhelyi Onkentes Tűzoltó Egyesület 1928 évi január hó 15-én d. u. 5 órákor a róm. kath. elemi fiúiskola helyiségében

rendes évi közgyűlést

tart, melyre az egyesület tagjait ez uton is tisztelettel meghívjuk.

Tárgysorozat:

1. Elnöki megnyitó.
2. Titkári jelentés.
3. Pénztárosi jelentés.
4. Szertárnoki jelentés.
5. Tűzoltószertár építési költségeinek elszámolása.
6. Indítványok.

Odorheiu — Székelyudvarhely, 1927 dec. 20.

Nagy Lajos dr., Nagy Lajos,
főparancsnok. h titkar.

Hirdetmény. Eladó az óczfalvi 4

köví vizimalom gyapju-fésülővel és 6 hold kaszálóval fele részben Érdeklődni a helyszínén lehet.

Hirdetés.

Az állami polgári leányiskolának szüksége van néhány butordarabra. Felhivatnak a helybeli iparosok, hogy amennyiben vállalkoznának, zárt ajánlataikat Metea Jánosné igazgatónőhöz 1928 jan. 12 ig nyujtsák be. A szükséges butorok jegyzéke megtekinthető az iskola igazgatóságánál.

Nagy karácsonyi vásár!

Dusan felszerelt raktár: Gyermekjátékok, karácsonyfadíszek, ajándékok, babák, üveg- és porcellánármban nagy választék, mélyen leszállított árban.

ablaküvegezést és képkerepezést legjutányosabb árban, gyors kiszolgálással vállal:

DÉZSY ENDRE kereskedő

Odorheiu — Székelyudvarhely, Bul. Reg. Ferdinand 9. sz.



Amatőr-fényképezők!

Kérjék képes árjegyzékemet fényképezőgépekről és hozzávalókról. Eredeti gyári árak. Szétküldés egész Románia területén.

POLITZER fotoáruház, Careii-Mari.

Alapított 1896 évben.

Ne vegyen butort,

mielőtt

Székely János

kész ebédloít, hálószo-
báit, szalonzalkáit és
székeit meg nem nézte.

Akar ön szerencsés jövőt?
Akar ön egész életére független lenni?
Akar ön csaláójának boldog életet nyújtani?
Ha igen, ugy részt kell vennie a most kezdődő

18-ik cseh-szlovák osztálysorsjátékon.

Egy sorsjegy teljesítheti az összes fenti kívánságait!

Rendelje meg ma a szerencséséről közismert

Knapp Bankház-nál
Komorn 35 (Csecho-Szlovakei)

Szerencsésjét nálunk találja meg!

Mert Ön is megnyerheti a 18 ik osztálysorsjáték főnyereményét, amely szerencsés esetben

2,000.000 Kc = 10,000.000 leut tesz ki

További nyeremények:

1,000.000 Kc = 5,000.000 leu

700.000 „ = 3,500.000 „

300.000 „ = 1,500.000 „

st. stb.

115 000 nyeremény és 2 italom

ca. 58,000.000 Kc = ca. 300,000.000 leu

összértékben

A nyeremények készpénzben, minden levonás nélkül, lesznek kifizetve. A nyeremények természetesen külföldi játékosoknak is minden akadály nélkül ki lesznek fizetve.

Az I. osztály huzása január 18, (1928)

Sorsjegyárak:

$\frac{1}{1}$ sorsjegy $\frac{1}{2}$ sorsjegy $\frac{1}{4}$ sorsjegy
Kc 80 = Leu 400 Kc 40 = Leu 200 Kc 20 = Leu 100

Fizetendő a sorsjegy kézhez vétele után.

Itt kivágni és zárt borítékban beküldeni.

Alulírott rendelék a 18-ik cseh-szlovák osztálysorsjátékon:

..... drb egész sorsjegyet à Kc 80.— = Leu 400.—

..... drb fél „ „ „ 40.— = „ 200.—

..... drb negyed „ „ „ 20.— = „ 100.—

Pontos címem:

Név: _____

Foglalkozás: _____

Város: _____

Megye: _____

(Olvasható írást kérünk.)

Friss tea-vaj Hirsch Ignácnál.